

49



Journal

(non révisé)

Assemblée législative

Nouveau-Brunswick

L'hon. Herménégilde Chiasson,
lieutenant-gouverneur

Présidence : l'hon. Michael Malley

le mercredi 14 juin 2006

Troisième session de la 55^e législature
Fredericton (Nouveau-Brunswick)

le mercredi 14 juin 2006

10 h

Prière.

M. Lamrock invoque le Règlement ; il soutient que la ministre de l'Énergie a pendant la séance d'hier mentionné l'absence de M. Burke (Fredericton-Nord) à la Chambre. Le président de l'Assemblée statue que le rappel au Règlement est bien fondé et déclare qu'il y aura des rappels à l'ordre si la pratique continue.

Est déposé et lu une première fois le projet de loi suivant :

par M^{me} Robichaud :

80, *Loi modifiant la Loi sur les prestations de pension.*

Il est ordonné que ce projet de loi soit lu une deuxième fois à la prochaine séance.

M. Doherty donne avis de motion 96 portant que, le mardi 20 juin 2006, appuyé par M. R. Boudreau, il proposera

qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le prie de faire déposer sur le bureau de la Chambre, par le ministre des Services familiaux et communautaires, la correspondance, y compris les procès-verbaux de réunions, les lettres, les courriels, les notes de service, les notes d'information, les notes manuscrites, les rapports, les analyses et les recherches, ayant trait au sondage interne du personnel dont la ministre Dubé a fait mention dans l'article selon lequel les travailleuses et travailleurs sociaux se plaignent des conditions de travail, qui a paru dans le *Telegraph-Journal* du 2 juin 2006.

M. Lamrock donne avis de motion 97 portant que, le mardi 20 juin 2006, appuyé par M. Arseneault, il proposera

qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le prie de faire déposer sur le bureau de la Chambre les factures, les reçus et d'autre documentation financière, notamment les documents électroniques et imprimés, qui établissent les coûts, pour le ministre des Services familiaux et communautaires, de l'impression d'un napperon imprimé intitulé *Mes attitudes et mes choix face à la vie* et de sa distribution à des restaurants à Edmundston et dans les alentours.

Il est unanimement convenu que la deuxième lecture du projet de loi 79, *Loi sur les écoles sécuritaires*, soit reportée au jeudi 15 juin 2006.

L'hon. M. Harrison, leader parlementaire du gouvernement, annonce que l'intention du gouvernement est que la Chambre se forme en Comité des subsides pour étudier les prévisions budgétaires du ministère des Entreprises Nouveau-Brunswick puis celles du ministère des Services familiaux et communautaires et du Conseil consultatif des aînés du Nouveau-Brunswick.

La Chambre, conformément à l'ordre du jour, se forme en Comité des subsides sous la présidence de M. C. LeBlanc.

La séance suspendue d'office à 12 h 30, reprend à 14 h sous la présidence de M. Betts, à titre de président du comité.

L'hon. M. Holder accueille à la Chambre Norman McFarlane, député progressiste-conservateur de 1999 à 2003, ministre du Travail de 1999 à 2000 et ministre de la Formation et du Développement de l'emploi de 2000 à 2003.

Après un certain laps de temps, M. C. LeBlanc reprend le fauteuil.

Après un autre laps de temps, le président de la Chambre reprend le fauteuil. Le président du comité, M. C. LeBlanc, demande au président de la Chambre de revenir à la présentation des rapports de comités et fait rapport que le comité a accompli une partie du travail au sujet des questions dont il a été saisi, a adopté plusieurs crédits et demande à siéger de nouveau.

Le président de la Chambre, conformément à l'article 78.1 du Règlement, met aux voix la motion d'adoption du rapport, dont la Chambre est réputée être saisie; la motion est adoptée.

Voici les crédits dont il est fait rapport :

BUDGET PRINCIPAL, 2006-2007
COMPTÉ ORDINAIRE

	Votés (\$)
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL	
Conseil consultatif des aînés du Nouveau-Brunswick . .	216 000
MINISTÈRE DES SERVICES FAMILIAUX ET COMMUNAUTAIRES	
Services généraux et planification	7 474 000
Services sociaux familiaux et communautaires	467 508 000

Sécurité du revenu	236 006 000
Services d'habitation	72 599 000
Élaboration et surveillance des programmes	3 526 000
Moins : crédits législatifs	38 000
Votés	787 075 000

PRÊTS ET AVANCES

MINISTÈRE DES SERVICES FAMILIAUX
ET COMMUNAUTAIRES

Habitation	5 905 000
------------------	-----------

FONDS DE ROULEMENT
SOLDES MAXIMAUX

AVANCES DE FONDS DE ROULEMENT

Services familiaux et communautaires	1 900 000
--	-----------

AVANCES DE PETITE CAISSE

Services familiaux et communautaires	24 000
--	--------

STOCKS

Services familiaux et communautaires	100 000
--	---------

La Chambre adopte ces crédits.

La séance est levée à 18 h.